

ESPAÑA Y MARRUECOS

5 cts.

DIARIO INDEPENDIENTE

5 cts.

Precios de Suscripción: Trimestre 4'50 pesetas.—Pago adelantado.

AÑO I. NUM. 8.

Algeciras 9 de Julio de 1917.

Redacción, Administración y Talleres:

CRISTO, 1

TELEFONO NUMS. 223 Y 246

EDITADO POR LA EMPRESA

“ANDALUCIA”

MADRID, ALGECIRAS, JEREZ

Dirección: CADARSO, 12.—MADRID.

MADRID

Del momento

6 Julio 1917.

Es indudable que el Conde de Romanones fué, desde que estalló la guerra europea, un aliadófilo decidido y un intervencionista, quizás platónico, pero de convicciones arraigadas.

Estas afirmaciones están basadas en los actos últimos realizados por el fracasado político. Su nota al Rey, al dejar el poder y su carta al Sr. Groizard, determinaron bien claramente sus ideas y su actitud.

Ahora bien; si el Conde de Romanones tenía ese criterio en las gravísimas cuestiones internacionales, cómo exigió el poder a fines de 1915 y desde él proclamó la continuación de la política neutralista iniciada con indiscutible acierto por el Sr. Dato? ¿Traicionó al País y al Rey? Eso dicen sus adversarios de las derechas, con lógica innegable. ¿Traicionó sus propias convicciones, ante la perspectiva del poder? Esto cree también mucha gente y piadosamente, lo pensamos nosotros.

El Conde quería gobernar a todo trance y todos los medios le parecieron licitos para conseguirlo. Su seriedad de hombre de estado y sus prestigios políticos, no habían de resentirse, por la sencilla razón de que carecía de ellos.

Pero hay que estudiar estos aspectos con la insistencia y unidad que requieren, a causa de la relación que guardan con los intereses de la Patria. Hay que puntualizar bien la conducta de este político, para que la opinión pública se percate de su gravedad y sea juez inexorable que evite el día de mañana la repetición del escándalo y el intento deshonesto para España.

Sabemos nosotros que escribimos para un periódico importantísimo, que ha de leerse más allá de nuestras fronteras y han de comentarse sus manifestaciones por gentes no influidas por pasiones políticas, ni por simpatías personales. Por ello, tenemos noción de nuestra responsabilidad y de la obligación sagrada en que estamos de tratar los asuntos de nuestro país con entera imparcialidad, exentos de todo prejuicio, libres también de todo apasionamiento. Si todo ello no fuera bastante,

nuestro patriotismo nos impondría ese deber y nuestra independencia absoluta, complacería el mandato.

El Conde de Romanones se ha hecho incompatible para gobernar en España.

El político travieso, listo, de viveza indiscutible, electorero profesional, alma un día de la organización de su partido, ha pasado a la categoría del gobernante fracasado, burlador de las aspiraciones nacionales, traidor a su Patria o a sus ideales... y la opinión se ha dado cuenta de ello y la protesta ha surgido potente y vigorosa y el veto será puesto por esa misma opinión y el Conde de Romanones no gobernará más.

El patriotismo y el interés público lo impedirán.

El Corresponsal

SEVILLA

- Gran Hotel de Madrid -
Hotel de primer orden
200 habitaciones
Confort moderno.
Calafacón.
Precios módicos.

LA HOJA DEL CALENDARIO

JULIO

9

Lunes

Salida del Sol, a las 4'52; pónese 7'47.
Sale la Luna a las 10'35; pónese a las 10'18
Luna menguante el 11

Notas religiosas

Santos de hoy— San Cirilo, obispo, y San Zenón, mártir.
Horas de Misas— En la Parroquia a las 8, 8 y media, 9 y 9 media. En el Asilo a las 7.

MANIFIESTO

Hoy lunes, a las 8 y media, se celebrará en la Capilla del Colegio de la Inmaculada Concepción, solemne funeral con Vigilia y Responso por el alma del Excmo. y Rvdmo. Sr. Doctor D. José María Rancés y Villanueva (que en paz descansa), dignísimo Obispo que fué de esta Diócesis.

A causa de la escasez del papel, y mientras duren las actuales circunstancias, “España y Marruecos”, dejará de publicarse un día a la semana: ese día será el viernes, para no privar a nuestros lectores los lunes de las informaciones taurinas.

ANDANDO POR MARRUECOS

LA MISIÓN DE ESPAÑA

Protectores y no conquistadores

II

En la sección oriental de nuestra zona hace mucho tiempo que no truena el cañón, y lentamente va extendiéndose de kabila a kabila el protectorado de España; en algunos puntos han llegado ya pacíficamente nuestros soldados hasta la frontera que separa la zona francesa de la española.

Los indígenas nos respetan; poco a poco los kabileños, siéndose protegidos por las tropas, contra posibles agresiones, van vendiendo sus fusiles en los zocos.

Un máuser, vale doscientos duros; un remington, ochenta. ¿A qué va a tener el moro amortizada esa suma, un verdadero capital para él, si el arma ya no ha de servirle para defender su hogar, ni su hacienda, ni sus mujeres, ni sus hijos, que viven amparados por los soldados españoles?

Y apenas va quedando un jefe de kabila, desde la desembocadura del Kert hasta el Muluya, que no acuda al Gobierno Militar de Melilla, a someterse y a acatar el protectorado de España.

En Melilla no se conquistan cerros, ni vaguadas: se conquistan hombres, y nunca como ahora ha reinado la paz en aquella comarca poblada de berberiscos feroces, habituados a la lucha. Los que nos combatieron en el Gurugú, en Nador, en Zeluán y en las riberas del Kert, son hoy los mejores amigos de España y los más eficaces colaboradores en la labor de penetración pacífica.

De esas kabilas salen los hombres que forman nuestras mehallas, y a la cabeza de las tropas peninsulares marcan en toda operación que se desarrolla.

Es la victoria absoluta de la política de atracción sobre la política guerrera, la que en una aurora de venturas para España, refule en la comarca de que es Melilla centro y capital.

* *

¿Por qué no ha ocurrido lo mismo en la zona occidental, habitada por kabilas menos guerreras que las rifeñas?

¿Por qué cada avance de nuestra influencia está marcado con centenares de bajas?

Porque, hasta hace poco tiempo, la estéril política imperialista ha triunfado en esa zona sobre la política de atracción; porque no es licito estrechar, en señal de amistad, las manos de un moro en Tetuán, mientras en Larache, otras manos, manos de españoles, disparan sobre los indígenas que tranquilamente circulan por el territorio, al amparo de un salvo-conducto.

Triste es reconocerlo, pero así es la verdad.

Imprudencias, que no calificamos, rompieron las hostilidades en la zona occidental.

Tetuán, Larache, Alcázar y Arcila, fueron ocupados sin disparar un tiro. El general Alfau entró en Tetuán a pie, sin escolta, como pudo penetra en Ceuta o en Melilla, en una plaza de viejo abolengo español.

Por los caminos circulaban moros y cristianos en plena paz, sin ser molestados por nadie, quizás con más seguridad que en algunas carreteras andaluzas en las razzias endémicas del bandolerismo o

Así como en Melilla en 1909 fueron los moros los agresores y hubo que castigarlos, en Tetuán y en Larache, en 1913 los provocadores fuimos nosotros, equivocados patrióticamente, pero equivocados al fin, tomando como guerra de conquista—¡oh, influjo del espíritu de la raza, a veces adormecido, pero jamás muerto!—lo que era solamente la implantación de un protectorado.

Prim, el Prim de los Castillejos, resucitó en Tetuán y en Larache en 1913.

Desencadenada la tempestad, ¿quién le pone frenos?

Y el Ejército español se cubrió de laureles, aureoló con nuevas glorias las banderas, y demostró que sabía vencer y que sabía morir.

Y esta fué la gran equivocación: porque a Marruecos no ha ido España para que mueran sus hijos, sino para que sus hijos vivan, y el día de mañana puedan morir, si las circunstancias lo requieren, en las fronteras de la Patria defendiendo el solar.

En Melilla todos los esfuerzos de España se encaminaron a atraerse a los

De Sociedad

Increíble parecían ver el Kursaal tan magnífico y deslumbrante como estaba la noche del pasado domingo. El salón estaba completamente ocupado por toda la aristocracia algecireña; parecía que toda ella se había dado cita en aquel elegante salón.

Tuvimos el honor de saludar a las distinguidas señoras de Forgas, Jiménez Prieto, Rodríguez Alonso, Martínez, Plá, Viñaglas, Cuesta, Saenz, Capdeque Vda. de Vento, Cazé, Ordóñez, León y Guadalupe, y de señoritas el derroche de hermosura y belleza, entre estas figuraban las de Santo, Ortiz, Vento, Capdequi, Saenz, Ordóñez (Carmen), Gamba, Carril (Mercedita), Costa, Cazé, Almagro, un encanto, León, Sagarrio, Viñeglas, Armiñan, Maslan (Sagarrio), una helda real, y otras tantas que sentimos no recordar.

De lo fuerte estaban los señores Pons, Jiménez Prieto, Morilla, Plá, Rodríguez Monda, Capdequi, Cazé, Ordóñez, León Guadalupe. «El profeta Elias», Cárdenas, Reberdito.

—Hemos tenido el gusto de saludar en ésta a los ricos propietarios malagueños D. Francisco Díaz y D. José L. de Torres Cano que se hospedan en el acreditado Hotel Términus.

—Se encuentra en ésta el bizarro general Excmo. Sr. D. Luis Jiménez Pajarero, que regresará hoy a Ceuta.

—De paso para Toledo llegó ayer procedente de Ceuta el ilustrado teniente coronel D. Eduardo Quintana, acompañado de su distinguida familia.

LOS MARQUESSES DE ELLAS Y LOS DUQUES DE LA.

Nuestros servicios de información

En cuanto se refiere a servicios informativos de España y del extranjero, el lema de ESPAÑA Y MARRUECOS, es el siguiente: *Nuestros lectores tienen derecho a saberlo todo.*

Y para cumplir nuestro lema, además de haber contratado grandes informaciones telegráficas y telefónicas con las agencias más importantes ESPAÑA Y MARRUECOS ha tendido una vasta red de corresponsales especiales por la península ibérica y por el imperio marroquí.

ESPAÑA Y MARRUECOS, tendrá corresponsales activos, y celosos en Gibraltar, La Línea, Los Barrios, San Roque, Tarifa, Medina, Vejer, Chiclana, Ronda, Cádiz, Málaga, Jerez, San Fernando Sevilla, Córdoba, Madrid, Barcelona, París, Londres, Berlín, Melilla, Ceuta, Tetuán, Tánger, Arcila, Larache, Alcázar, Safi, Rabat, Casablanca, Mogador, Mazagán, Fez, Mequinez y Marráquech.

Este ejército de corresponsales y agentes, a la vez que envían a ESPAÑA Y MARRUECOS con mayor rapidez y con todo detalle, las más importantes noticias, prestarán a nuestros anunciantes grandes servicios con sus confidencias comerciales.

NOTICIAS LOCALES

Telefonemas detenidos

En esta estación interurbana se encuentran detenidos los telefonemas siguientes:

De Málaga: Juan Sánchez-Asentador Soto.

De Montblach: Bernal, Empresa Teatro Verano.

Cruz Roja

En la Clínica de Urgencia fueron asistidos en el día de ayer:

Francisco Sánchez Vázquez, de 56

VIENA
Cervecería y Pastelería.
Especialidad en fiambres de todas clases.
Novena y San Miguel.-CADIZ

años, domiciliado en la Villa-Vieja, de un síncope.

Francisco Coto Balongo, de 5 años, domiciliado calle Matadero, de una herida contusa de un cm. de extensión en la región parietal izquierda, casual.

Francisco Navarro Rodríguez, de 11 años, calle del Rey 5, de una herida contusa de un cm. de extensión en la región frontal, casual.

Maria Cabrera Gómez, de 55 años, domiciliada Escopeteros, de una fractura del húmero izqdo. por su tercio medio, en su domicilio.

Antonia Fernández Jurado, de 4 años, Munición 27, de una herida contusa de 3 cm. de extensión en el labio inferior, casual.

Ana Salas Arias, de 6 años, domiciliada Matadero, 107, de una herida contusa de 2 cm. de extensión, interesándole todos los tejidos blandos situada en la parte superior y media de la región frontal, casual.

Antonio Rovino Borcacho, de 10 años, munición, 2, de herida contusa de 9 cm. de extensión interesándole todo el cuero cabelludo, situada en la parte media de la región parietal izquierda, caída.

José Tapia Piné, de 13 años, domiciliado en José Santacana, 16, de herida contusa, de 3 cm. de extensión, situada en la parte anterior y media de la articulación de la rodilla derecha y contusiones de 1.º y 2.º grado en la parte anterior y media de la pierna izqda. casual.

Antonio Gutiérrez Rodríguez, de 25 años, tripulante del vapor Llobera de herida contusa de 4 cm. de extensión en el dorso de la mano izqda. casual.

Juan Martí Baglietto, de 19 años, domiciliado en la Plaza Palma, de una contusión de 2.º grados en el dorso de la mano izquierda.

Además, han sido asistidos 42 enfermos.

Militar

Se encuentra entre nosotros el bizarro primer teniente de Ingenieros, D. Rafael García y García de la Torre.

Sea bienvenido.

Sepelio

Ayer a las 6:30 de la tarde fué conducido al cementerio católico de esta ciudad, el cadáver del precioso niño de seis meses Adolfo Martínez, hijo de nuestro estimado amigo D. Juan Martínez Domínguez.

Reciban sus desconsolados padres y familia nuestro más sentido pésame.

Viajeros

Se encuentra en ésta procedente de Barcelona y acompañado de su señora, el rico comerciante D. Samuel Tolezano.

—Procedente de Tánger llegó ayer D.ª Rosalia Saconne acompañada de su bella hija.

—De paso para Madrid y Córdoba llegaron de Tánger los opulentos comerciantes D. Jacob S. Hssayay y D. Moisés D. Ayalay.

—Procedente de Larache, y hospedan-

dose en el acreditado Hotel Términus, el bizarro oficial D. José López Tienda.

—De Granada llegó ayer en el correo, M. Harry Menquethan.

—Marchó a Gibraltar Mr. D. G. Black.

Redactor.

Lo ha sido nombrado de ESPAÑA Y MARRUECOS D. José Santiago del Pozo.



Los concursos de "España y Marruecos"

¿Quiere Vd. ganar dinero?

Nosotros no queremos guardar el dinero.

Entendemos que lo fabrican redondo, para que con facilidad ruede de mano en mano, y con su alegre tintineo alegre los corazones.

Si el dinero no sirve para hacer reír y para hacer gozar, maldita la falta que harían en el mundo esos discos de oro y plata, por los cuales los hombres se matan y se odian.

ESPAÑA Y MARRUECOS se declara pródigo de solemnidad; bien lo ha sido y lo es de su dinero y de su sangre la nación que encarna la primera parte de nuestro título, y no hemos de ser nosotros menos siendo hijos suyos.

Lo que con la mano derecha percibamos del público, nuestro señor, de cuyo favor lo esperamos todo, con la

izquierda lo devolveremos a ese mismo público, en forma de concursos.

Y como somos naturalmente impacientes, y nos molestan las cosas a largo plazo, nuestros concursos serán mensuales y trimestrales y cada mes y cada trimestre llamará la fortuna, con su aldabón áureo, a las puertas de los suscriptores de ESPAÑA Y MARRUECOS.

Y los discos de oro y plata, irán saltarines, gozosos, rutilantes, desde la caja de nuestra administración a los bolsillos de nuestros lectores.

EL REGALO DE ESTE TRIMESTRE

Una máquina de coser y bordar

Hemos decidido ofrecerle a nuestros lectoras una magnífica

Máquina de coser y bordar

como regalo del trimestre que empieza el 1.º de Julio y termina el 1.º de Octubre.

Nosotros publicaremos diariamente este cupón:

CONCURSO TRIMESTRAL
Vale por un billete con un número para obtener el premio de
Una máquina de coser y bordar

Cuando Vd. haya reunido quince cupones pasese por esta administración, Cristo 1, y se le entregará un billete con un número para el sorteo de la

Máquina de coser y bordar

A la persona que tenga el número igual o que más se aproxime al del premio mayor del primer sorteo de la Lotería Nacional que se celebre en OCTUBRE, se le entregará en esta administración la

Máquina de coser y bordar

Si dos o más personas coincidieran en el número, se sorteará en esta administración entre ellas, y a su presencia nuestro magnífico regalo.

NUESTRO REGALO PARA LOS NIÑOS

Rigen las mismas condiciones que para el concurso trimestral. Solo varía en que regalaremos un juguete, a elegir, por valor de 25 pesetas. Al niño o a la niña que tenga el número igual o más aproximado al del premio mayor del sorteo de la Lotería Nacional que ha de celebrarse en Madrid el 1.º de SEPTIEMBRE del corriente año.

Diez cupones como el siguiente dan derecho a un número.

CONCURSO PARA LOS NIÑOS
Vale por un número para optar al premio de un
Juguete por valor de 25 pesetas

Hotel Términus Próximo a los Muelles y Estación del ferrocarril del Puerto.
Confort moderno
Hospedaje desde 8 pesetas por día y persona.
Propietario **J. López.-Algeciras**

UN VIAJE A MARRUECOS

El águila de Sinat

De la brillante campaña que en *El Debate* está haciendo el ilustre maestro de periodistas, Cirici Ventalló, entresacamos el siguiente artículo, en el que se ocupa de la labor de nuestro director en Africa:

«Mientras nuestros valerosos gestores gestionaban que el Raisuni nos recibiese en su campamento, dedicamos el tiempo a instruirnos acerca de la personalidad del poderoso xerif.

Del Raisuni ha dicho la prensa inglesa y francesa que es un bandido sanguinario, temible y astuto, cuyo exterminio reclama el interés de Europa en Marruecos. En España mismo existen respetables elementos que comparten esta opinión. Tuvimos nosotros con el Raisuni hondas diferencias que se liquidaron sangrientamente; fué nuestro amigo; más tarde, nuestro enemigo encarnizado; hoy es nuestro aliado. Su colaboración se discute con gran vehemencia; según muchos, al Raisuni debemos que se haya podido repatriar una cuarta parte del ejército español de Africa y el haber ocupado sin un solo tiro Larache y Alcázarquivir; le debemos también el que hoy esté abierto para España el Fondack de Ain Yedida; según otros, el Raisuni es un detentador de la soberanía española en nuestro protectorado.

Sobre el Raisuni han escrito casi todos los publicistas europeos que trataron de las cuestiones de Marruecos. Ya Donoso Cortés, en sus estudios sobre Africa, dedicó bellas páginas a los antepasados del xerif, descendiente de Emperadores y Santones. Don Gabriel Maura, en sus estudios sobre Marruecos, ha bosquejado la figura de este personaje;

el Doctor Maestre visitó al xerif en su palacio de Arzila el año 1912, y en el mensaje de la Corona presentado a las Cortes por el Gobierno Romanones, se hacia la apología, en términos de gran ampulosidad, de este príncipe que, a su fama de guerrero y diplomático, une prestigios religiosos por pocos musulmanes superados. Recientemente, don Manuel L. Ortega, competentísimo escritor africanista, ha publicado un volumen de más de trescientas páginas, en el que se trata de la intervención del xerif en la política contemporánea de Marruecos. De este libro voy a tomar las siguientes líneas, que constituyen una semblanza del Raisuni trazada de mano maestra.

«El nombre del xerif Muley Ahmed ben Mohamed ben Abd-Allah el Raisuni, el Hassani, el Alami, llena toda la región occidental de nuestra zona en Marruecos, y pasando por Wasan, patria de Chorfa, y por Chechauen, la ciudad virgen y santa, se extiende avasallador por el Rif desconocido.

¿Quién es el Raisuni?

El Raisuni es un noble marroquí del más puro linaje; corre por sus venas la sangre del Profeta; en el trono del Mogreb se sentaron sus antepasados; su familia ha ocupado en el Imperio los más altos cargos; esparcidas están por ciudades y poblados mezquitas y zauías erigidas en honor a sus ascendientes. El Raisuni es poderoso: sus riquezas son incalculables; el Raisuni es faquí: el Raisuni ha luchado contra todos y en su cuerpo posee las ejecutorias de su bizarría; el Raisuni tiene talento, y por tener talento, es ambicioso de los honores que legítimamente le corresponden por su cuna y por sus hechos; el Raisu-

ni es, en una palabra, cherif y no solo cherif, sino nakilo—el descendiente en línea directa de Mahoma. El más puro entre los santos—de los cherifes

El Raisuni es un guerrillero, un anacronismo en esta época.

En el siglo XII el cherif tal vez fuera Soberano del reino de Sevilla o del Califato de Córdoba y vivría en una fausta corte oriental, llena de espléndidas maravillas, concertando paces o declarando guerras con los Reyes cristianos de la reconquista».

Este es el Raisuni, según Manuel Luís Ortega, y lo que nadie puede disputar es que, hoy por hoy, toda nuestra política en Marruecos gira a su alrededor.

Hemos procurado inquirir el origen de su gran prestigio entre los moros, y unánimes nos contestaron cuantas personas interrogamos que se debe a sus grandes hazañas guerreras, a la prosapia de su origen y a sus maravillosas condiciones de orador.

Muley Ahmer ben Mohamed ben abd-Allah el Raisuni posee un verbo cálido que enardece a sus huestes hasta enloquecerlas cuando las arenga montado a caballo antes de entrar en combate: es el jefe de la familia real de los Urrad Bersiul, descendientes en línea directa de Muley Edris, fundador del Imperio de Marruecos y su primer legítimo Soberano: es, además, xerif, que en Marruecos equivale a ser santo, y entre sus abuelos hay otros xerifes famosos. La mejor mezquita de Tetuán, la más venerada por los tetuanis, lleva el nombre de un antepasado del Raisuni.

El general Jordana nos dice, hablando del Raisuni, que es la figura más compleja y más interesante que ha encontrado entre los musulmanes, y nos pondera la cultura, la sagacidad, el gran conocimiento de los asuntos de Europa que posee el xerif.

—Quedará usted asombrado—nos dice.

Y Gómez Souza, el jefe de Estado

Mayor, nos dice que el Raisuni es un literato, y para probarlo, tomadas al azar, entre la copiosa correspondencia que obra en el archivo de la Comisaría, nos lee dos cartas suyas: una, modelo de habilidad diplomática, que a continuación copiamos:

«Loado sea el único Dios. Sólo su reino es el perdurable.

Del siervo de su señor, Ahmen Ben Mohamed ben Abdallah el Raisuni, al majestuoso, al respetable y más estimado en señoría, al dotado de apreciables dotes personales, después de interesarme por el bienestar de vuestra persona y de cuanto os interesa, hago presentes mis cariñosos deseos de que siempre os conservéis en el mejor de los estados y en la situación más preferida de suprema gloria y podería.

Hemos recibido tu eficaz escrito y a nosotros han llegado tus hermosas frases.

No cabe la menor duda de que con el poder de Dios se ha alcanzado ya el objeto que se perseguía, y pronto tendrá lugar el cumplimiento de todo lo pactado.

La cuestión primordial y de mayor importancia es la pureza de los corazones y el no dar oídas a las versiones facilitadas por los perversos. Los siglos y las épocas son hijos de las circunstancias. Y el tiempo es el elemento necesario para llegar a distinguir en su transcurso al amigo sincero en su decir, del mentiroso al prometer.

Tú, mejor que nadie, no ignoras el crítico estado de la época por que atravesamos. El ser que, como tú, es inteligente, no necesita advertencias.

Conservaos siempre con salud y bienestar. Y la paz.

Firmado, Ahmed Raisuni, arriba mencionado. Dios es su dueño y su señor.»

Queriendo decir mucho en esta carta el xerif no dice nada que le pueda comprometer; la escribió en uno de los mo-

(8)

Biblioteca de España y Marruecos

Xavier de Montepin.

El coche número 13

VERSION CASTELLANA

—Que no puede presentarse mejor —dijo el ex-notario.

Juan Jueves no respondió. Meditaba.

—¿Que tienes, viejo?—preguntó Cuatro Hilos.—¿Estáis intranquilo?

—Sí.

—¿Por qué?

—Porque no veo claro ese asunto. El negocio pareceme aceptable: falta averiguar si es bueno.

—¡Que si es bueno! Respondo de eso—exclamó indignado Cuatro-Hi-

los.—¿No has oído que únicamente hemos de entendernos con mujeres?

—Eso es precisamente lo que me inquieta—dijo Juan Jueves.

—¿Por qué?

—No temo a los hombres, y las mujeres me causan miedo.

—¿A tí?

—Sí a mí. Y no sin motivo. Hace veinte años fui víctima en Neuilly de una moje que me trató como un recluta, se burló de mí, me envenenó, hizo que matara a un hombre, y finalmente me abandonó, no sin pretender antes deshacerse de mí.

—¿Qué estas diciendo?

—La verdad. Sí; una mujer me sorprendió en flagrante delito de fractura, escape y robo, de noche, a mano armada, en una casa habitada. Me era imposible defenderme con un solo cuchillo, de sus pistolas, y se apoderó de mí. En vez de entregarme al procurador del Rey, se sirvió de mí como cómplice, o mejor dicho como instrumento, de acuerdo con su amante, y no halló medio mejor después,

para librarse de mí, que envenenarme, temerosa, sin duda, de que pudiera encontrarla algún día.

—Pero no supo hacerlo—interrumpió el notario, profiriendo en una carcajada.

—¿Cómo?

—¡Claro! Dices que te envenenó hace veinte años y estás más fuerte que el Puente Nuevo.

—Tres meses estuve entre la vida y la muerte, y cuando recuerdo cuánto he sufrido, me siento desfallecer. Ahí tienes explicado por qué temo a las mujeres. Prefiero verme, después de un escalo, delante de cuatro hombres, que de dos hembras.

El ex-notario parecía ser en este instante presa de una preocupación.

—¿Has vuelto a ver—dijo de pronto,—la mujer y al amante de que has hablado?

—Nunca; y eso que les he buscado. Tengo ganas de saldar la cuenta que hay pendiente entre nosotros.

—¿Conoces sus nombres?

—Si lo supiera, a estas horas sería poderoso.

—¿Dónde vivían?

—En Neuilly: en una casa alquilada bajo nombre supuesto. Cuando salí del hospital, ya no habitaban en ella, y como nadie los conocía en el país, no pudieron darme noticias de su paradero. ¡No importa! Han pasado veinte años y espero aún. ¡Todos se encuentran en el mundo menos las montañas! Soy supersticioso. Creo que la hora de mi venganza ha de sonar, y se aproxima. Quiero no sólo exigir el pago del crimen llevado a cabo; quiero también, y sobre todo, vengarme de cuanto me han hecho padecer esos miserables, esos cobardes, esos infames, que después de haber exigido de mí que asesinara a un hombre y a un niño, quisieron a su vez asesinarme para impedir que hablara.

El ex-notario, que escuchaba con mucha atención se estremeció.

—¿Un hombre? ¿Un niño?—exclamó.

—Si—murmuró Juan Jueves, con voz trémula—Tú has debido oír hablar de eso hace tiempo. Cuatro-Hilos (Se continuará).

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Francisco Amiguetei

ANTES

Manuel Amiguetei

Cementos, azulejos y Mosaicos.—Gran surtido en artículos para cuartos de baño.

Teléfono 123.—Cristóbal Colón, número 2.—ALGECIRAS

mentos más críticos y difíciles de sus negociaciones con España.

Vamos a copiar, en cambio, otra que, aun traducida al castellano, resulta modelo de buen estilo, y que en su original árabe es un primor literario. La escribió dando el pésame al general Jordana con motivo del fallecimiento de la bondadosa hija del alto comisario, señora doña Maria Luisa Gómez Souza de Villalba.

«El xerif Raisuni a S. E. el alto comisario general Jordana:

Loado sea el único Dios. Sólo su reino es el perdurable. Que la dicha sea continua y la felicidad perdurable para su excelencia el honorable, inteligente e ilustre alto comisario, por el que no cesamos de interesarnos, deseándole se conserve siempre con bienestar. Y después: Hemos recibido la triste noticia del fallecimiento de vuestra hija, trozo de vuestro corazón y ser amado de vuestra familia, causándonos tan lamentable suceso y tan irreparable pérdida gran pena y tristeza; pues aún cuando es decreto que sobre todo ser humano gravita que cada cual tenga sus días de vida perfectamente determinados, es natural y lógico que el cariño y el amor de convivencia subyuguen y opriman el alma con los dolores de la separación y las angustias del ardiente deseo de volver a ver. Mas he aquí que el sufrir y el soportar el dolor de la desgracia es un deber por conmiseración a los sufrimientos del alma que pertenece a Dios. Nuestro sentimiento y tristeza por tan lamentable pérdida han sido grandes, y al elevarnos mi más sentido pésame os invoco para que tengáis paciencia para soportar esta desgracia, al propio tiempo que ruego que me representéis cerca de vuestros restantes hijos y demás familia para expresarles mi profunda pena.

Ante todo, a Dios elevamos nuestras alabanzas por haber conservado vuestra preciosa vida para el bienestar de los vuestros y que les otorgue también las más completas de las dichas imperecederas. Que El os indemnice la pérdida que acabáis de sufrir con paciencia y os haga ver en las hermanas de la finada aquello que regocije la pupila de vuestros ojos y alegre vuestra existencia.

Hemos encomendado al portador que nuestro primo Muley el Hasem que nos represente y exprese verbalmente en nuestro nombre mi profundo pesar y sentido pésame. Perdurad en bien. Y la paz.

A veintiocho de Abril de mil novecientos diez y siete de vuestra Era—Ahmed Raisuni.—Toda la carta es autógrafa.—Por la traducción, Clemente Cerdeira, intérprete de la Alta Comisaría.»

Avivaron estas noticias hasta tal punto nuestro afán por conocer al xerif, que la noche en que desde la Alta Comisaría comunicaron que a la mañana siguiente podríamos salir para el campamento, la emoción y la impaciencia nos privaron de conciliar el sueño.

CIRICI VENTALLO.

Concurso de dibujos infantiles

Abrimos un concurso mensual de dibujos infantiles, con un solo premio.

Un bonito reloj de bolsillo al muñeco que más nos agrade por su ingenio y perfección.

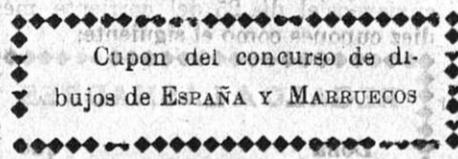
Los concursantes no podrán ser mayores de catorce años.

Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos a pluma con tinta negra, a tamaño de postal.

Publicaremos todos los dibujos que se nos envíen hasta el 1º de agosto, y en la primera decena de ese mes, se dictará el fallo.

Insertaremos el retrato del dibujante premiado.

A cada dibujo deben acompañar cinco cupones como el siguiente:



El Arte en Ronda

En esta hermosa ciudad, que en su tiempo fué reino morisco, donde aún se conservan monumentos de aquella época, vestigios que son testigos mudos del pasado, se ha fundado, bajo la iniciativa de una dama ilustre, la Excm. Sra. Duquesa de Porcen, un templo donde se ha de rendir pleitesía a las maravillosas concepciones del Arte, y donde se ha de educar una juventud que en el día de mañana honra a su patria chica, al pueblo que le vió nacer.

Atráilos por la curiosidad, y con el deseo de informar a los lectores de ESPAÑA y MARRUECOS decidimos ha-

cer una visita a la Sociedad Fomento de Industrias Clónicas y Colegio de Alfonso XIII, y nuestros deseos no se defraudaron, gracias a su amable Director, nuestro querido amigo el notable artista D. Santiago Hernández Reina, quien con suma afabilidad nos atendió, aunque en los primeros momentos quería esquivar nuestra investigación, pretestando que aún no están las obras terminadas, y que algunas clases no funcionan. Pero no obstante esto, nosotros insistimos en nuestro propósito, sabiendo que ya se trabajaba, y tratándose de una cosa de tan vital importancia para Ronda, queríamos adquirir cuantos datos y antecedentes encontráramos a nuestro alcance; queríamos ver y admirar las obras de arte que en aquel centro se construyen.

El Sr. Hernández, una vez vencidos sus escrúpulos, nos dijo.—Como Vds. ven solo funcionan clases de carpintería artística, Talla y Modelado. Estos muebles son obra de los discípulos.—Y señalaba un gran salón de lectura, compuesto de biblioteca, mesa, sillas, sillones, pedestales; todo del gusto español más clásico y una construcción esmeradísima. Estos muebles ostentaban un cartelito que decía: «Adquirido por la Sociedad Hoteles Norte de Africa, encargados por D. Eusebio Guell, de Barcelona.

Este otro mueblecito, y nos indicaba un bargeño de ricas talla admirablemente hechas, que cautivó nuestro sentimiento artístico. Ibamos a preguntarle si también era obra de los discípulos, pero nos sacó de dudas el cartelito que decía: «Tallas por el discípulo D. Miguel Sánchez, de diez y seis años de edad, adquirido por D. José Estrada, Diputado a Cortes por Málaga.»

Después examinamos los libros de encargos, donde figuraban los nombres de muchos aristócratas como los Excmas. Sraa. Duquesa de Porcen, Condesa de Macedas, Marquesas de Salvatierra y de Ivanrey, Condes de Pries y algunos más, que concedores de la especialidad del trabajo artístico que en la Escuela que dirige don

Santiago Hernández se construye y los fines benéficos que persigue esta noble fundación, se han apresurado a pasar sus notas de encargos.

Sabida es la afición de nuestro joven Monarca D. Alfonso XIII a esta clase de muebles. Gracias a él, se ha despertado la afición al mueble clásico español tan codiciado por los extranjeros, y que hoy constituye un orgullo nacional.

Hablamos después con el Sr. Hernández de la Institución y de su porvenir, y nos dijo que había grandes proyectos para las futuras clases de dibujo, bordados, tejidos, alfombras alpujarreñas, herrería artística cerámica y vedúador.

Dimos con esto por terminada nuestra visita, saliendo satisfechísimos de la amabilidad con que nos atendió el digno Director Sr. Hernández.

Al despedirnos de él, ofrecimos hacerle otra visita, con el fin de seguir observando el progreso de esta Fundación que ha de ser el orgullo de todos los rondeños.

Ya en la calle, dedicamos un recuerdo a la ilustre dama Duquesa de Porcen, que debido a su talento, iniciativa y altruismo, Ronda va a contar con un centro en extremo beneficioso para sus hijos, donde saldrán artistas notables, que darán días de gloria a la tierra en que nacieron.

ENRIQUE CARAPETO LOPEZ

Ronda 8 Julio 1917.

El que anuncia está en todas partes.

El que no anuncia está solamente en su casa.

El anuncio es el medio de relación más poderoso que existe entre los hombres.

¡Cuántos deben su felicidad a un anuncio!

El que no anuncia, se aísla, se arruina. Los mayores capitales del comercio y de la industria, se han hecho gastando mucho dinero en anuncios.

F. S. (Fast & Safe) Servicio diario de Automóviles

ENTRE

Cádiz, San Fernando, Algeciras y puntos intermedios

Horas de salida y llegada desde el 20 de septiembre 1916

Salidas de Algeciras a las . . . 6'45	Salida de Cádiz a las 13'00
Llegada a San Fernando a las 12'00	Salida de San Fernando a las . . . 14'00
Llegada a Cádiz a las 13 00	Llegada a Algeciras a las . . . 19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje. Para detalles y viajes especiales, en Algeciras: D. Alejandro Ivison.— Oficinas de automóviles, Sur del Río. En CADIZ, Plaza Loreto, 2 Dirección telegráfica y telefonica: AUTOS Algeciras, San Fernando y Cádiz

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Ultimas noticias.

Madrid 8, 10 noche.

Dato y los asambleístas catalanes.

El Sr. Dato ha facilitado a los periodistas la contestación a las conclusiones acordadas en la asamblea de Barcelona.

La nota facilitada por el Presidente del Consejo de Ministros dice así:

«Por primera vez se pide al Gobierno la inmediata reunión de las Cortes constituyentes, para que estas deliberen y resuelvan sobre la organización del Estado en autonomía municipal, solución inmediatamente el problema militar y cuantas circunstancias actuales plantean un apremio inaplazable para la vida económica de España.

El Sr. Dato manifestó asimismo que en el primer Consejo celebrado por el actual Gabinete bajo la presidencia de D. Alfonso, él tuvo ocasión de declarar que apreciando las enormes responsabilidades del momento en que se encargaba del poder, no precipitaría la disolución de las Cortes por si circunstancias exteriores e interiores, cuya apreciación sólo al Gobierno corresponde, movieran a reunirlos para servir así los grandes intereses nacionales.

Después de esta declaración, manifestó el Sr. Dato, sucesos notorios e innecesarios de detallar ahora por su conocimiento aumentan grandemente las dificultades, haciendo la actuación poco eficaz y fructífera.

Asimismo manifestó el Presidente, refiriéndose a las mayorías parlamentarias, que el Gobierno no duda, haciendo debida justicia a las ilustres personas que tienen la dirección de las diversas fracciones, que en cuanto algún hecho importante hiciera convocar las actuales Cortes, todos prestarían su concurso en cualquier momento en que se viera obligado ante las supremas necesidades del Estado.

Añadió que el Gobierno en el primer instante que suceda un caso gravísimo en la vida nacional, reuniría seguidamente al actual parlamento, pues no se aviene de modo alguno a

que personas que no gobiernan, ni dirigen, ni tienen misión constitucional para hacerlo, sea de cualquier número o calidad, le sustituya en el ejercicio de las facultades que se reserva por entero el Gobierno, para ejercitarla en los momentos convenientes y oportunos, sin fijar plazo alguno para intentarlo.

Respecto a la notificación del acuerdo segundo de la asamblea catalana que declara que si no se obtiene del Gobierno la inmediata convocatoria de las actuales Cortes, se harán invitaciones a todos los diputados y senadores, convocando a una reunión para la asamblea magna en Barcelona el día 19 del corriente, contestó el señor Dato que el Gobierno se entrega per entero a la opinión pública española, de cuya sensatez y clarividencia está seguro.

El juicio que tal intento merece no es otro que la demostración de un gran desconocimiento.

Con esta reunión se infringiría el artículo de la Constitución en que dice que sólo el Rey con el consejo del Gobierno responsable otorga prerrogativas para convocar, reunir, suspender y disolver las Cortes.

El llevar adelante el intento de reunión de la referida asamblea procurando la realización de la misma, sería un acto sedicioso, bien definido y castigado en diversos artículos del Código penal.

El Gobierno confía en que la inteligencia, cultura y patriotismo de los que anuncian el propósito de esta convocatoria concluirá por imponerse a todo género de pasiones, estorbando así otras finalidades que no pueden permanecer ocultas por mucho que intenten disimularlas.

Pero si estas esperanzas que tiene el Gobierno resultasen defraudadas, éste anuncia desde luego que consciente con sus deberes, sabrá cumplirlos con absoluta serenidad y con entera y resuelta firmeza.

* *

Madrid 9, 12 noche

Llegada de Marina

Ha llegado hoy de Barcelona el general Marina.

Recibieronle en la estación los señores Dato, Echague, Primo Rivera y Bascarán.

El general Marina almorzó a las 12'30 acompañado por el Presidente del Consejo y por el ministro de la Guerra.

Antes del almuerzo manifestaron a los periodistas que tratarían de diversos asuntos de Gobierno, de carácter reservados.

Dato y los catalanes

El Sr. Dato, dijo a los periodistas refiriéndose a la próxima asamblea de Barcelona, que esperaba se impondría la sensatez de los legisladores no reuniéndose como proyectaban, respetando así, ellos mismos las leyes existentes.

Asimismo, manifestó el Presidente que reconociendo el Gobierno la justicia de las demandas populares, se propone intensificar la labor económica en los Ministerios de Hacienda, Guerra y Fomento, esperando quedará el país satisfecho de esta forma.

Alfau y el Presidente

Hoy visitó al Sr. Dato el general Alfau.

De la Casa del Pueblo

También visitaron al Presidente una comisión de la Casa del Pueblo.

La capitania de Aragón

Indicase para ocupar la capitania general de Aragón al general Alsina.

Otros creen ocupará dicho puesto el general Ampudia.

La Cierva de viaje

Hoy marchó para Murcia, al objeto de pasar la temporada de verano, el ex-ministro conservador D. Juan de la Cierva.

Muerte de un diputado

Anoche falleció a consecuencia de una angina de pecho, el diputado a Cortes por Medina, D. Daniel Iturralde.

Este llegó a su domicilio a las 9'30 de la noche, quejándose de un dolor profundo en el pecho.

A los pocos momentos después había fallecido.

Regreso de los asambleístas

Hoy regresaron a Barcelona los Sres. Abadal, Gines de los Rios y Marqués Marianao.

Preguntados sobre la impresión causada por la nota del Gobierno contestando las conclusiones de la asamblea, respondieron que no era desgraciadamente satisfacción lo que les habían producido dicha contestación.

Sánchez Guerra y Marina

A últimas horas de la tarde estuvo el General Marina visitando al Ministro de la Gobernación, en el despacho de éste.

La conferencia, que fué larguísima, está siendo muy comentada.

De toros

Corrida nocturna en Madrid

La corrida de toros celebrada anoche en Madrid resultó abarrotadísima.

El ganado, de pésima presentación, fueron casi todos fogueros.

Chiquito de Begoña estuvo valiente toroando y acertado a la hora de clavar.

Silveti estuvo muy inseguro con el pincho y cobarde durante toda la lidia.

Novillada en Madrid

Ayer tarde se lidiaron en el circo madrileño reses de la ganadería de

Veragua, por las cuadrillas de Hipólito, Nacional y Emilio Méndez.

La entrada fué un lleno rotundo.

El ganado resultó bravísimo, siendo todos los toros ovacionados al arrastrarse.

En el tercer toro fué cogido Emilio Méndez.

También fué cogido por el mismo toro el diestro Hipólito.

Corrida en Vista Alegre

Se celebró la anunciada corrida a cargo de los diestros Sánchez, Chiquito de Begoña y Panterot.

El primero de los diestros fué cogido aparatosamente, resultando ileso.

* *

ÚLTIMA HORA

La guerra europea

Madrid 9, 1 madrugada

Desórdenes en Rusia

Nauas.—Según comunican esta madrugada, el domingo anterior se organizó ante la embajada inglesa una manifestación a favor del embajador Buchmanov, siendo ahogada esta manifestación por innumerables gritos subversivos de amenazas e insultos.

El embajador salió a dar las gracias a los manifestantes, pero tuvo que retirarse ante la lluvia de piedras que le arrojaba la multitud.

Esta se dirigió después hacia la embajada francesa, donde fué dispersada por la policía con gran trabajo.

El comandante de Moscú tuvo que proteger con la artillería a los franceses, contra la hostilidad del vecindario.

Aviones sobre Londres

Una escuadrilla de aviones alemanes hicieron ayer una incursión sobre la capital británica.

Arrojaron numerosas bombas sobre la población ocasionando 37 muertos y 141 heridos.

Los aeroplanos navales ingleses se elevaron rápidamente establandose una violenta lucha aérea.

Los alemanes fueron perseguidos cayendo al mar tres aparatos.

Los aviones franceses

En la noche del 6 y 7 penetraron en territorio alemán 84 aeroplanos franceses, lanzando numerosas bombas sobre Traveria y Easen.

También bombardearon las fabricaciones Krupp y las instalaciones militares.

En la incursión de los aviones franceses, arrojaron estos 13.450 kilos de proyectiles.

Tranquilidad

En todos los frentes de la guerra existe relativa tranquilidad.

A causa de la escasez del papel, y mientras duren las actuales circunstancias, «España y Marruecos», dejará de publicarse un día a la semana: ese día será el viernes, para no privar a nuestros lectores los lunes de las informaciones taurinas.

GUIA DEL NORTE DE AFRICA Y SUR DE ESPAÑA

Zona del Protectorado de España en Marruecos.—Cádiz—Málaga

COMERCIO Y TURISMO

○ ○ Año I ○ ○ ○ Tirada: 10.000 EJEMPLARES ○ ○

Director: Manuel L. Ortega :: Oficinas: CADARSO, 12, entresuelo, MADRID

La gran importancia que de día en día van adquiriendo los intereses comerciales en Marruecos, y el fomento de relaciones para que vayan acrecentándose las transacciones con la industria española, acaso la más identificada con el marroquí en las actuales circunstancias, nos ha inducido a la publicación de la GUIA DEL NORTE DE AFRICA Y SUR DE ESPAÑA, que contiene numerosísimos datos y referencias de cuanto interesa al comercio y a la industria en Marruecos, y en el litoral Atlántico y Mediterráneo de España. En ella colaboran los más ilustres africanistas españoles. La tirada, de 10.000 ejemplares, en parte ha sido repartida profusamente por todas las líneas de Vapores, Cámaras de Comercio, Círculos mercantiles, y donde quiera que se reune un núcleo de productores, tanto en España como en las Repúblicas del Centro y Sur de África.

La GUIA DEL NORTE DE AFRICA Y SUR DE ESPAÑA, además de los positivas ventajas que a sus anunciantes han de reportar las noticias públicas y confidenciales de sus agentes correspondientes, es un viajante que a todas partes llega y está durante el año con sus millares de voces en España, Marruecos y América, pregonando las excelencias del producto que anuncia.

La GUIA cuenta con 1.500 páginas de letra del cuerpo seis, y va ilustrada con más de trecientos magníficos planos y fotografías, Almanaques cristiano, musulmán y hebreo.

Contiene la GUIA: Importantísimos datos comerciales y estadísticos.—Informes consulares.—Precios de transportes terrestres y marítimos.—Aduanas.—Balance anual del comercio español en Marruecos.—Informes comerciales de Marruecos.—Legislación.—Datos sobre el elemento oficial.—Los comerciantes e industriales.—Guía por profesiones.—Planos de Marruecos.—Informaciones fotográficas de las ciudades del Sur de España y de Marruecos.

PRECIO: 10 PESETAS

Indicador de Algeciras

Ayuntamiento. — Horas de oficinas de 9 a 13.

Aduanas. — Horas de oficinas de 9 a 12.

Archivo parroquial. — De las 14 a las 17.

Banco de España (Sucursal). — Horas de oficinas de 10 a 14.

Comandancia general. — Horas de oficinas de 9 a 13.

Comandancia de Marina. — Horas de oficinas de 10 a 12.

Correos. — Certificados y valores de 8 a 8:30 de 13 a 14 y de 21 a 22.

Paquetes postales. — De 15 a 17.

Apartado y lista. — De 8 a 8:45, y de 15 a 17.

Giro postal. — De 11 a 12 y de 15 a 17.

Reclamaciones y asuntos diversos. — de 15 a 18.

Juzgado de Instrucción. — De 10 a 13.

Idem. Municipal. — De 10 a 13.

Junta de Obras del Puerto. — De 12 a 17.

Cámara de Comercio: horas de oficina, de 13 a 15.

ASCENDENTES

Trenes. — Tren Correo, 6:36: Tren Mixto, 9:12: Tren Mixto, 15:36: Tren Exprés, 15:10 martes, jueves y sábado.

DESCENDENTES

Tren Correo, 17:32: Tren Mixto, 22:08: Tren Mixto, 11:15: Tren Exprés, 14:20 lunes, miércoles y viernes.

Vapores. — Para Gibraltar; Salidas, 6:9, 11:45, 12:20 7:30.

Para Ceuta. — A las 7.

Para Tánger y Cádiz. — Domingo, lunes, miércoles y viernes a las 7.

En la Imprenta de este periódico se reciben avisos para esquelas mortuorias hasta la una de la madrugada.

Eleuterio Tabera

Corresponsal exclusivo de periódicos y revistas

Librería, Papelería y objetos de Escritorio
Vendedor exclusivo en ésta de

“ESPAÑA Y MARRUECOS”

Real, 38, y kiosko Plaza Alfonso XIII.—LA LINEA

Los inéditos y España y Marruecos

ESPAÑA Y MARRUECOS desea fomentar el cultivo de las letras españolas en la región andaluza y en el norte de Africa.

Ya el latifundio material es por estas tierras enorme, aplastante, y aspiramos a que no le iguale el latifundio intelectual.

Labor cultural es fomentar la afición a la literatura entre la juventud estudiosa, que tiene alas y desea volar en el Pegaso de la fantasía por regiones de maravilla y encantos.

ESPAÑA Y MARRUECOS ofrece quincenalmente una plana a los literatos en embrión.

Del montón de los anónimos salieron ayer los que hoy lucen en el cielo de las letras españolas.

Puede que en las columnas de ESPAÑA Y MARRUECOS de sus primeros pasos, el literato que en el futuro haga brillar con nuevos giros la lengua de Cervantes, esta lengua hermosa, que parece estar hecha para hablar con Dios.

Está reñido con sus intereses, quien no anuncia en “España y Marruecos.”

atlántica y mediterránea del imperio marroquí, donde la riqueza hierve pletórica.

Anunciar en “España y Marruecos”

es llevar envueltos en la bandera nacional los productos españoles a Fez, Marraquex, Mequinez, Tazza, al mismo corazón del Mogreb, de un país misterioso que nace a la vida de la civilización y del progreso.

Anunciar en «ESPAÑA Y MARRUECOS» es recorrer las provincias andaluzas de Cádiz y Málaga.

Anunciar en «ESPAÑA Y MARRUECOS» significa riqueza, bienestar, nuevos horizontes para los negocios; significa patriotismo, porque patriótico es conquistar el mercado marroquí, a poca costa, desde las columnas de un periódico español.

Comerciantes, industriales, labradores, fabricantes, los que trabajáis en la tierra, en el taller, en la fábrica y en el laboratorio, anunciad vuestros productos en

“España y Marruecos”

Imprenta de ESPAÑA Y MARRUECOS
Cristo núm. 1.

Antigua de Olivilla y Sevilla

CASA FUNDADA EN 1848

HOY DE FERNANDO SEVILLA

San Francisco, Sánchez Barcáiztegui y Mendizabal, 3.-CADIZ

Ventas al por mayor de

Frutos Coloniales, Semillas del País

Depósito de Papel, Útiles de Escritorio